

出國報告（出國類別：考察）

德國波茲坦電影與電視大學電影音樂研究所交流計畫

服務機關：國立臺南藝術大學

姓名職稱：彭靖副教授

派赴國家：德國

出國期間：102年6月20日至101年6月27日

報告日期：102年9月02日

摘要

台南藝術大學應用音樂學系工程與創作組，持續積極與國際間相關系所交流，以增進師生更為廣闊的視野與多元的學習機會。

此次參訪的學校為德國波茲坦電影與電視大學電影音樂研究所 (Hochschule für Film und Fernsehen „Konrad Wolf “ Potsdam-Babelsberg) 。

目次

目的.....	P. 4
過程.....	P. 5
心得與建議.....	P. 7
附錄.....	...P. 10

目的

國立臺南藝術大學應用音樂學系設系目標為迎向時代、邁入社會、通和人群，讓音樂與社會緊密結合，並針對多面向的音樂工作族群為整體教育發展方向；為了拓展本學系具有更宏觀的國際視野，積極與兩岸以及國際相關領域之科系以及產業交流，一方面有計劃的與兩岸以及國際知名的相關科系接觸，另一方面持續推動已接觸過的學校間的實質交流與互動，以提升本系更多的發展空間，進而提升本系乃至於本校在國際間的地位與聲望。

波茲坦電影與電視大學

於歐洲影音相關領域極具指標地位，德國藝術教育體系遠較台灣發達，亦俱備深厚的影音發展工業基礎，該校為德國最古老、最大的影視大學，位於首都柏林西南方的波茲坦-巴貝爾斯貝格城的百年電影製片廠(Studio Babersberg)區域內。

本計畫以參訪該校電影音樂研究所教學及設施為主，觀摩該系所與巴貝爾斯貝格電影片廠建教合作的相關影音產業設施，為本系爭取未來能與對方建立姊妹系關係打下基礎，並成為本系畢業生升學管道或師資交流之參考選項。

政府重視厚植影音產業與數位內容教育，因此本交流計畫初步獲得外交部駐德國臺北代表處文化組高度重視，已由教育部國際文教處駐德代表沈玄池博士主動行文對方推薦本系，並獲該校電影音樂研究所所長 **Prof. Ulrich Reuter** 回函答覆歡迎參訪，由於參訪旅程較遠，於暑假期間執行本計畫，避免影響教學。

過程

日期	地點	行程	備註
Day 1-2	高雄－柏林	去程: 高雄-蘇黎世-柏林	約 30 小時
Day 3	波茲坦電影與電視大學	(1) 拜會電影音樂研究所所長 Prof. Ulrich Reuter (2) 參訪校區各系館相關設施	
Day 4	電影音樂研究所	(1) 電影音樂創作教學觀摩 (2) 師生交流	
Day 5	電影音樂研究所錄音室	觀摩 Stephan Köthe 音樂工程的課程	
Day 6	動畫影音發表會	觀摩動畫聲音設計教學課程	
Day 7	巴貝爾斯貝格電影片廠	參觀片廠與影音後製設施	
Day 8	柏林－高雄	回程: 柏林-蘇黎世-曼谷-高雄	約 30 小時

考察經過：

Day 3

訪問地點：波茲坦電影與電視大學

參訪焦點簡述：由於已於寒假期間透過我國教育部文教處公文推薦交流，電影所長 **Prof. Ulrich Reuter** 非常歡迎本人正式參訪，並引導參觀該校各種軟硬體設施，包括錄音室 2 座，為影音後期處理的大型錄音室 1 座及教學空間，研究生作曲練習室等相關設備。

Day 4

訪問地點：電影音樂研究所多媒體教室 (**Film Musik**)

獲得 **Prof. Ulrich Reuter** 允許，全程觀摩他的教學，該課程為 3 小時影像音樂課程，課後並與 4 名研究生交流，學生均畢業於得國各地知名音樂大學，例如慕尼黑表演藝術大學、柏林表演藝術大學、埃森音樂院等。

Day 5

訪問地點：電影音樂研究所

參訪焦點簡述：

觀摩音樂工程的課程，適逢學生作品剛由製片場的職業管弦樂團錄製完成，製作經驗豐富的錄音工程師 **Stephan Köthe** 講評作品。

Day 6

訪問地點：動畫影音發表會

參訪焦點簡述：由動畫系大學部邀請全校師生自由參加，每位學生以 45 分鐘介紹自己的作品理念與初稿呈現，目的為媒合跨系所學生共同合作，該活動歷時 3 天，頗為驚艷每位大學生均能自信而大方的作獨立簡報，跨系所主管出席踴躍。

Day 7

訪問地點：巴貝爾斯貝格電影片廠

參訪焦點簡述：針對電影音樂當中最重要的大型管弦樂團的錄製空間，該校與巴貝爾斯貝格電影片廠合作，師生走到學校對面的電影工業園區僅需 5 分鐘，即可進行管弦樂創作與錄音工程相關的實踐課程。

心得與建議：

一、 教學方向與特色

(一) 電影音樂研究所(Filmusik)系所簡介:

1. 學制:

為 3 年 6 學期制的碩士班，每屆招收約 5-6 名研究生，以音樂作品、作品論文與業界實作為畢業制作。

2. 入學考:

採獨立招生，分書審、委託創作、筆試、面試四個階段進行，國際學生需先繳交德語檢定證明(TestDaF 第四級或歌德 C1 級德語檢定考試)。以 2013 校方資料顯示該年度全校入學考錄取率約百分之十。

3. 教學方向:

涵蓋電影、聲音工程、音樂創作三個領域，以音樂創作為核心，重視業界實作為主，電影相關理論為輔，共須修習 120 個學分數。

4. 學費:

屬國立大學，每位學生每學年僅需繳交 280 歐元(約台幣一萬一千元)，其中 150 歐元由校方統一代購學生自用之地鐵年票，其餘為學生會費，近乎延續德國國立大學早年免學費政策，顯見經費充裕。

(二) 教學面觀察:

1. 電影方面教學特色:

採跨系所大班課方式進行，含概電影理論、電影史、導演概論、電影工業法規等相關理論課程，校方經常提供國際間相關活動訊息，鼓勵學生跨國觀摩各大國際影展、研討會，例如柏林影展等，常有與國際知名導演接觸的機會。並提供學生充裕的機票、食宿等費用。

2. 聲音工程教學特色:

採小班制教學(約 5 人)，與校內聲音工程系(Studi engung Sound)緊密整合，涵蓋所有錄音工程相關之基礎課程與實作，學生作品可與聲音工程系師生共同合作，定期參與製片場的職業管弦樂團錄製工程，常能就近參與柏林愛樂的大型錄音與專輯後制機會，地緣關係更顯得天獨厚，學生需熟讀管弦樂總譜，並能參與收音現場之錄音軟硬體規劃流程及聲音後制處理，因此傳統音樂系出身者在聲音工程方面學習上較為困難。

3. 音樂創作教學特色:

作為核心課程採小班制教學(約 5 人)，音樂創作分為電影音樂、影像音樂、管弦樂寫作三種教學內容。

音樂創作目前由 3 位教授分工教學:

電影音樂-Prof. Karim Sebastian Elias

影像音樂-Prof. Ulrich Reuter

管弦樂寫作-Prof. Bernd Wefelmeyer

主修課程師生比約五比一，除電子數位音樂寫作外特別注重管弦樂寫作的課程，因此大型管弦樂配器法的實踐為重點教學內容，校方亦投注巨額資金於該領域的實踐上，平均每個月均由校方租借巴貝爾斯貝格電影管弦樂團及片場大型錄音廳一天，每一工作天需由校方支付 1 萬歐元(約 40 萬台幣)，每次僅由數名研究生輪流使用，管弦樂團收音時德製專業麥克風數量達上百支，可提供 80 軌以上分軌錄音，錄製完成後由聲音工程系教師指導，並將錄音分軌檔交付學生自行實踐聲音後制工程。

二、 學習環境：

專業錄音室與數位作曲編曲室數間，設有兼具教學身分的技術工程師一名，設備比照業界標準規格，學生通過技術考試後即可 24 小時自行使用。

課堂教學風格較為自由，教師對學生出席與否並無太大干預，以作品表現為主，小班上課時間經常彈性處理未照課表，但教授經常密集招集學生自由報名共同長時間工作。

學校座落於德國最重要的影視媒體城巴貝爾斯貝格的電影製片廠正對面，特殊的地理位置已凸顯與電影工業間產學合作，與建教合作的關係。

三、 學生表現：

有別於國人研究生以應屆居多，該校不論大學部或研究所的學生年齡均偏高，心性似較為成熟，以電影音樂所為例，學生年齡約介於 28 歲上下，許多研究生原已畢業於其它相關系所，已獲得碩士文憑，或本身即為活躍的業界人士，應為對該領域抱持熱誠方爭取入學。

該校教學特色為將不同專業師生混合編組，例如每一教學小組均模擬業界，設有導演、攝影、編劇、動畫、音樂等不同專業學生各一人，並直接進駐業界片場，師生作品經常於國際各重要大賽獲獎，頗值得本系觀摩。

四、建議事項：

- (一) 建議藉由本次參訪可促進兩校在影音專業人才培養上之相關合作。
- (二) 建議參考該系所教學方法與課程設計方面的創新內容。
- (三) 鼓勵本系學生爭取於該校升學進修的機會。
- (四) 建議推動與對方建立姊妹系甚或姊妹校的關係。

附錄

波茲坦電影與電視大學



電影所長 Prof. Ulrich Reuter 教學



電影音樂後製錄音室



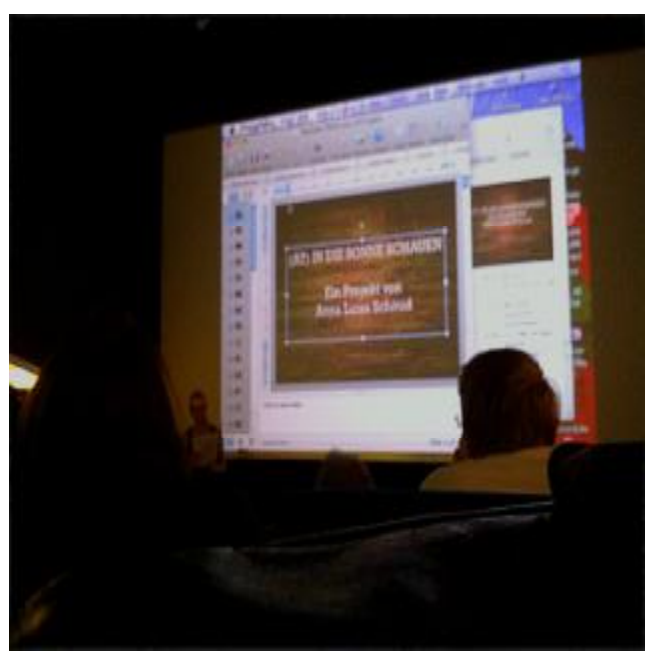
Stephan Köthe 錄音工程教學



觀摩 Stephan Köthe 上課(電影聲音後製室)



學生動畫理念報告(動畫影音發表會)



Prof. Bernd Wefelmeyer 指揮學生作品
(巴貝爾斯貝格電影管弦樂團作品錄音實作)

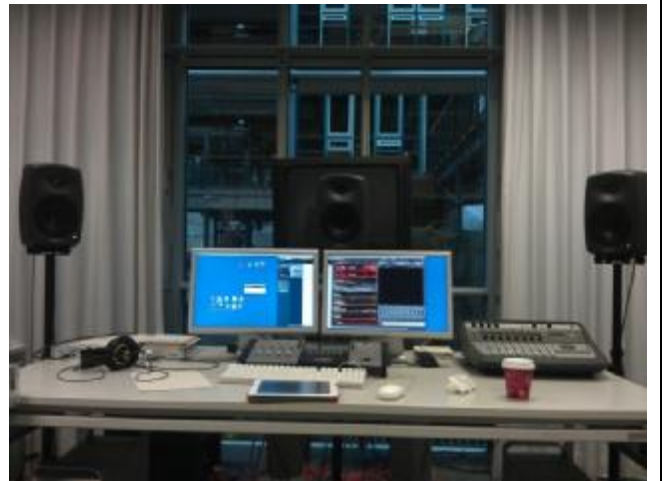


巴貝爾斯貝格電影片廠

柏林愛樂錄音後製觀摩



研究生個人作曲小間



波茨坦電影電視學院校名沿革

1954 德國電影藝術學院 (Deutsche Hochschule für Filmkunst)

1969 德意志民主共和國電影與電視藝術學院 (Hochschule für Film und Fernsehen der DDR)

現今校名爲:

Hochschule für Film und Fernsehen „Konrad Wolf“ Potsdam-Babelsberg

(英文校名: The Film and Television University "Konrad Wolf" 簡稱 HFF)